

DONNER Lasst mich in Ruh! den Reif geb ich nicht!
Leave me in peace: the ring will I hold!
 (Fafner hält den fortdrängenden Fasolt noch auf. Alle stehen bestürzt.)
 (Fafner holds back Fasolt who is pressing to go. All stand confounded.)
 Spende den Ring doch!
Grant them the ring then!

(Wotan wendet sich zürnend zur Seite.) (Wotan turns angrily away from them.)
 (Die Bühne hat sich von neuem verfinstert.) (The stage has again become dark.)

(Aus der Felskluft zur Seite bricht ein bläulicher Schein hervor, in ihm wird plötzlich Erda sichtbar, die bis zu halber Leibeshöhe aus der Tiefe aufsteigt.)
 (From a rocky cleft on one side breaks forth a bluish light in which Erda becomes suddenly visible, rising from below to half her height.)

Langsam.

ERDA (die Hand mahrend gegen Wotan ausstreckend.)
 (stretching her hand warningly towards Wotan.)

Wei - che, Wo - tan! wei - che! Flich' des Rin - ges Fluch! Rettungslos dunk' - lem Ver -
Yield it, Wo - tan! Yield it! Flee the ring's dread curse! Hopeless and dark - some dis -

WOTAN. der - ben weih't dich sein Ge - winn.
as - ter lies hid in its might.

Wer bist du mah - nen - des Weib?
What wo - man warneth me thus?

riten. Wie al - les war — weiss ich; wie al - les wird, wie al - les
All that e'er was — know I; how all things are, how all things

sein wird — seh' ich auch: der ew'gen Welt Ur - wa - la, Er - da, mahnt dei - nen
will be — see I too: the endless world's all - wise one, Er - da, warn - eth thee

a tempo. Muth. Drei der Töch - ter, ur - erschaff - ne, ge - bar mein Schoos; was ich
now. Ere the world was, daugh - ters three of my womb were born; what mine

se - he, sa - gen dir nächtl'ich die Nor - nen.
eyes see, night - ly the Norns e - ver tell thee.

Doch höch - ste Ge - fahr führt mich heut' selbst zu dir her.
But dan - ger most dire call - eth me hi - ther to - day.

ERDA.

riten. - a tempo.

Hö - re! Hö - re! Hö - re! Al - les was ist, en - det! Ein
 Hear me! Hear me! Hear me! All that e'er was en - deth! A

düst - - - rer Tag dämmert den Göt - tern: dir rath' ich, mei - de den Ring!
 dark - - - some day dawns for you god - hood: be coun - selled, give up the ring!

sempre pp

(Erda versinkt langsam bis an die Brust, während der bläuliche Schein zu dunklen beginnt.)

WOTAN.

(Erda sinks slowly as far as the breast. The bluish light begins to fade.)

Ge - heim - nisshehr halt mir dein Wort: wei - le, dass mehr ich wisse!
 With mys - tic awe fills me thy word: go not till more thou tellest!

ERDA. (Im Versinken.)
 (disappearing.)

(Sie verschwindet gänzlich.)
 (She completely disappears.)

Ich warn - te dich; du weisst ge - nug: sinn' in Sorg' und Furcht!
 warn - ed thee; thou know'st e - nough: brood in care and fear!

p *dim. . .* *pp*